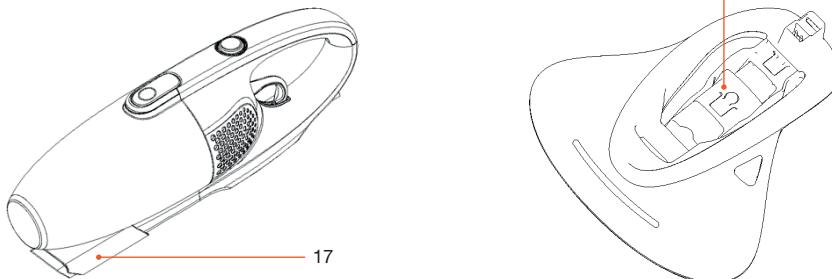
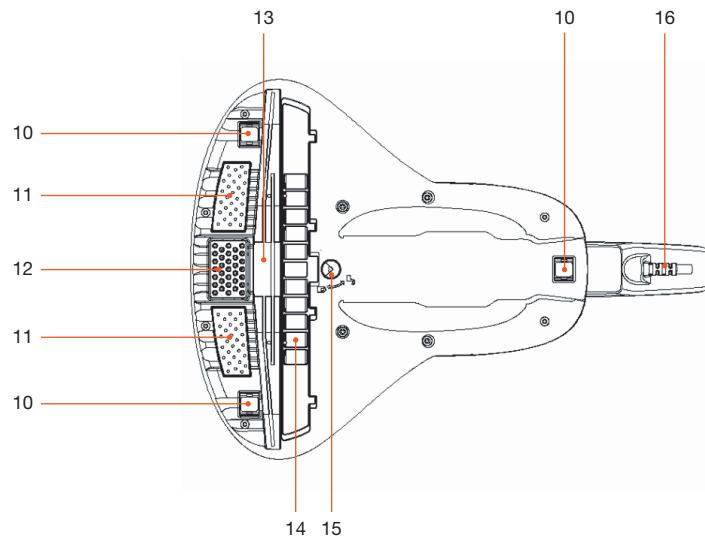
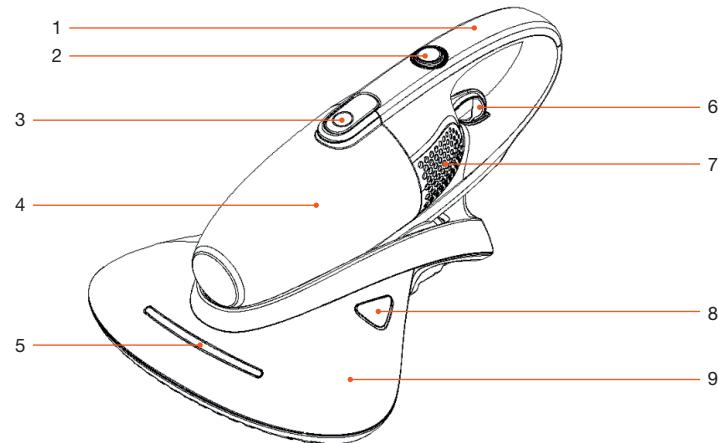




**Aspirateur matelas antiacarien /
Anti-mite mattress vacuum cleaner /
Aspiradora antiácaros de colchón /
Milbenstaubsauger / Anti-mijt
stofzuiger voor matrassen**
EAMAT 1



**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Poignée de l'aspirateur à main	Handheld vacuum cleaner handle	Asa de la aspiradora de mano	Handsaugergriff	Handvat van de handstofzuiger
2	Bouton marche/arrêt	On/Off button	Botón Encendido/Apagado	Ein-/Aus-Schalter	Aan/uit knop
3	Bouton de déverrouillage du compartiment à poussière	Dust container unlock button	Botón de desbloqueo del compartimento de polvo	Entriegelungstaste für den Staubbehälter	Ontgrendelings-knop van het stofreservoir
4	Compartiment à poussière	Dust container	Compartimento de polvo	Staubbehälter	Stofreservoir
5	Fenêtre témoin lumineux UV	UV indicator light window	Ventana de luz indicadora UV	Anzeigefenster für UV-Licht	UV-signalampje
6	Levier de déverrouillage de l'aspirateur à main	Handheld vacuum cleaner release lever	Palanca de desbloqueo de la aspiradora de mano	Handsauger-Entriegelungshebel	Ontgrendelingshendel van de handstofzuiger
7	Sortie d'entrée d'air	Air intake vent	Salida de la entrada de aire	Abluftaustritt	Uitlaat luchtaanvoer
8	Interrupteur de vibration	Vibration switch	Interruptor de vibración	Vibrationsschalter	Schakelaar tegen trillingen
9	Base	Base	Base	Sockel	Voet
10	Petites roues (interrupteur de sécurité UV)	Small wheels (UV safety switch)	Ruedecitas (interruptor de seguridad UV)	Kleine Rollen (UV-Sicherheitsschalter)	Kleine wieltjes (UV-veiligheidsschakelaar)
11	Petite brosse	Small brush	Cepillito	Kleine Bürste	Kleine borstel
12	Plaque vibrante	Vibration plate	Placa vibradora	Vibrationsplatte	Trilplaat
13	Ouverture d'entrée d'air	Air intake opening	Abertura de la entrada de aire	Lufteinlassöffnung	Opening luchtaanvoer
14	Lampe UV	UV	Luz UV	UV-Lampe	UV-lamp
15	Plaque de fixation du couvercle de la lampe UV	UV light cover mounting plate	Placa de fijación de la tapa de la lámpara UV	Befestigungsplatte der UV-Lampenabdeckung	Bevestigingsplaat van het deksel van de UV-lamp
16	Cordon d'alimentation	Power cord	Cable	Netzkabel	Voedingskabel
17	Suceur plat	Upholstery tool	Boquilla plana	Flache Düse	Platte zuigmond
18	Petite brosse 2 en 1	2-in-1 small brush	Cepillito 2 en 1	Kleine 2-in-1-Bürste	Kleine 2-in-1 borstel

consignes d'usage

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien de réparation ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être débranché de la prise secteur avant l'entretien ou le nettoyage.
- Cet appareil est équipé d'une source d'UV-C. Ne fixez pas la source de lumière.
- Une mauvaise utilisation de l'appareil ou un boîtier endommagé peut entraîner une exposition à un rayonnement UV-C dangereux. Le rayonnement UV-C, même à faible dose, est nocif pour les yeux et la peau.
- N'utilisez en aucun un appareil visiblement endommagé.
- Avant d'ouvrir l'appareil, lisez attentivement les consignes d'entretien.
- L'appareil doit être débranché de la prise secteur avant de remplacer la source d'UV-C.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Tout autre usage (professionnel, commercial, etc.) est exclu. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.

- N'utilisez pas l'appareil :
 - si l'adaptateur ou le câble d'alimentation est endommagé,
 - en cas de mauvais fonctionnement,
 - s'il est tombé dans l'eau,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de raccordement à l'appareil.
- Cet aspirateur ne doit pas être utilisé pour aspirer des liquides.

IMPORTANT

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Cet aspirateur produit une lumière ultraviolette (UV) à haute intensité.
- La lumière UV est puissante et peut provoquer une décoloration du tissu et/ou du sol si elle est allumée et laissée immobile plus de cinq secondes.

Cet appareil est destiné à un usage DOMESTIQUE uniquement.

- Ne regardez ni ne touchez EN AUCUN CAS la lampe UV-C lorsqu'elle est activée. Les rayons ultraviolets germicides fortement réfléchis sont nocifs pour les yeux et la peau des personnes et des animaux.
- NE touchez PAS la lampe UV-C, même après utilisation, car elle peut être encore chaude et vous brûler la peau.
- Au cours de son utilisation, ne placez JAMAIS votre main sous l'appareil et ne regardez pas la lampe UV directement.
- Si, pour une raison quelconque vous regardez ou touchez la lumière et ressentez une gêne, contactez immédiatement votre médecin généraliste ou l'hôpital pour obtenir des conseils.
- Ne recouvrez JAMAIS les capteurs de sécurité de la lampe UV-C.
- AVANT d'allumer l'appareil, vérifiez TOUJOURS que les capteurs de sécurité de la lampe ne sont pas obstrués par des objets, peluches ou tout autre élément susceptible d'affecter leur fonctionnement.
- NE laissez PAS l'appareil branché à la prise de courant sans surveillance. Lorsqu'il ne sert pas, débranchez-le et placez-le hors de portée des enfants.
- NE l'utilisez PAS en extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- ÉTEIGNEZ l'appareil avant de le débrancher de la prise secteur.
- N'utilisez PAS l'aspirateur sur une personne, un animal ou une plante.
- Pour ne pas endommager l'aspirateur ni la lampe, ÉVITEZ de le faire chuter.
- Si vous prêtez l'appareil à une tierce personne, transmettez-lui ces consignes d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect de nos consignes de sécurité.
- NE laissez PAS l'aspirateur entrer en contact avec des objets tranchants ou des liquides.
- N'utilisez PAS l'appareil si le câble d'alimentation est mouillé.

- NE laissez PAS les ouvertures ou les bouches d'aération s'obstruer : assurez-vous qu'il n'y ait pas de poussière, peluches, cheveux ou tout autre élément susceptible d'affecter le débit d'air ou fonctionnement de l'appareil.
- TENEZ les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps À L'ÉCART des ouvertures et de la lumière UV.
- N'aspirez PAS de liquides inflammables ou combustibles tels que l'essence ou la paraffine, et évitez les zones susceptibles d'en contenir.
- N'aspirez PAS d'objets brûlants ou incandescents comme des cigarettes, allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez JAMAIS l'appareil sans le compartiment à poussière ni les filtres.
- N'essayez PAS de démonter ou réparer vous-même l'appareil défectueux. Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Restez TOUJOURS prudent lorsque vous manipulez l'appareil. Tout choc soudain ou violent peut endommager l'ampoule et/ou l'aspirateur.

Ceci est un appareil de classe 2 : il possède une isolation double pour assurer votre protection.

REMARQUE : si vous souffrez d'une peau sensible, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser l'appareil.

Tri sélectif de l'aspirateur



Ce symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Déposez ce produit dans un point de collecte ou dans une déchèterie, ou rapportez-le dans votre magasin revendeur.



You are buying a product from the brand Essentiel b and we thank you for your purchase. We pay particular attention to the **FIABILITY**, the **EASE OF USE** and the **DESIGN** of our products. We hope that this hand vacuum cleaner will give you full satisfaction.



votre produit

Contenu de la boîte

- 1 aspirateur matelas antiacarien
- 1 accessoire 2 en 1 : suceur et brosse
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

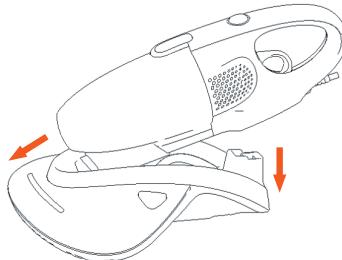
- Niveau sonore : 68 db
- Puissance : 400W
- Capacité de la cassette réservoir : 0,5 L
- Puissance lampe UV : 8W
- Longueur lampe UV : 14,5 cm
- Plaques vibrantes avec bouton d'activation
- Longueur du câble : 5 m
- Poids : 2,2 kg



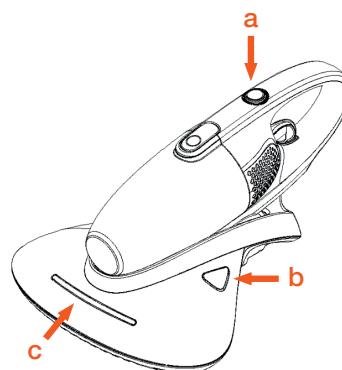
utilisation

Fonctions aspiration et lumière UV en simultanée

1. Placez l'aspirateur à main dans la base. Une fois fixé, vous entendrez un « CLIC ».



2. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt (a).
3. Pour déclencher la fonction de vibration, appuyez sur le bouton sur la base de l'appareil (b).



4. La lampe UV s'allume lorsque les trois interrupteurs de sécurité UV (les trois petites roues) sont en contact avec la surface des objets à nettoyer. Vous pouvez le vérifier grâce aux témoins lumineux dans la fenêtre située sur la partie supérieure avant de la base (c).

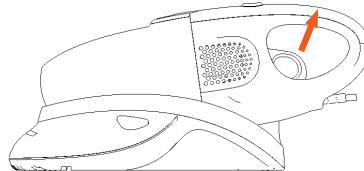
Précautions d'usage :

1. Une exposition prolongée à la lampe UV peut être dangereuse !
2. Ne forcez pas l'activation des interrupteurs de sécurité manuellement.
3. N'aspirez pas d'objets volumineux ou tranchants, car cela pourrait endommager l'aspirateur.

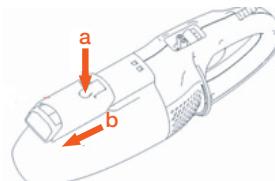
- N'aspirez pas de particules de poussière très fines issues de plâtre et ciment notamment, car celles-ci bloqueront le filtre.

Utilisation de l'aspirateur à main

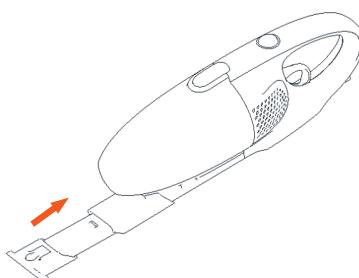
- Pour décrocher l'aspirateur à main de sa base, tirez le levier vers le haut.



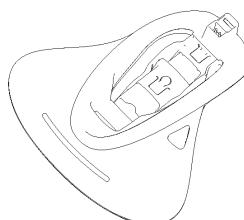
- Pour utiliser le suceur plat, appuyez sur le bouton (a) et déployez le suceur (b).



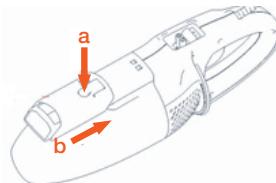
- Pour certaines tâches, la petite brosse 2 en 1 peut s'avérer utile. Il vous suffit alors de la fixer au bout du suceur plat.



- Lorsque que vous avez terminé, détachez la petite brosse 2 en 1 du suceur, puis placez-la dans l'emplacement prévu au niveau de la base.



5. Appuyez sur le bouton situé sur le suceur plat (a) puis rétractez ce dernier (b).

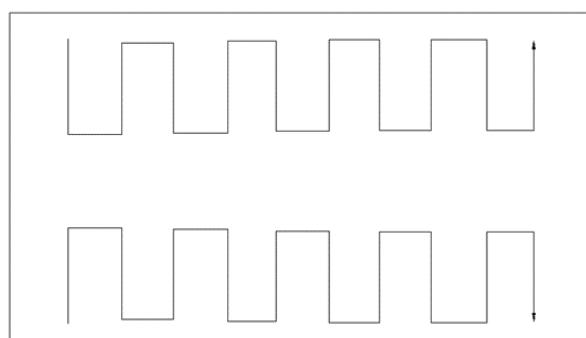


Recommandations pour le nettoyage de votre matelas et/ou lit

Pour que la lampe UV soit pleinement efficace contre les acariens et les bactéries, il est important que la zone soit exposée à la lumière UV pendant une durée suffisante.

Veuillez suivre les recommandations suivantes :

1. Il est préférable de commencer par un coin du matelas.
2. Posez l'appareil à plat contre la surface à nettoyer.
3. Pour que la lampe UV s'allume, les trois interrupteurs de sécurité doivent être en contact avec la surface à nettoyer.
4. Déplacez l'appareil d'un mouvement souple et régulier.
5. Pour vous assurer que le matelas ait été entièrement nettoyé, veuillez procéder comme décrit dans le schéma ci-dessous.



6. Pour les lits doubles, il est conseillé de faire un côté à la fois.
7. Déplacez l'aspirateur à une vitesse inférieure à 20 secondes par mètre et répétez l'opération trois fois.
8. Nettoyez de préférence les deux faces du matelas.

9. La méthode conseillée est la même pour la couette et les oreillers.
10. Pour les **matelas ayant déjà servi**, nettoyez-les quotidiennement pendant les 7 premiers jours, puis ensuite une fois par mois. Pour les **matelas neufs**, un seul nettoyage par mois suffit.
11. Suivez les mêmes consignes pour les tapis.

nettoyage et entretien

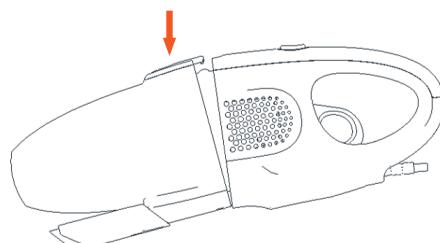
Compartiment à poussière et filtre

Personnes allergiques : lorsque l'on vide un aspirateur, l'exposition à la poussière est quasiment inévitable.

Pour minimiser ce risque d'exposition, veillez à recouvrir parfaitement le compartiment à poussière avec un sac avant de le vider. Retirez le compartiment vidé, puis fermez le sac aussi rapidement et hermétiquement que possible et jetez-le immédiatement. Il est conseillé de porter des vêtements jetables et un masque de protection lorsque vous videz l'aspirateur. Si possible, demandez à une personne non-allergique de vider le compartiment à poussière.

Il est important de vider le compartiment à poussière et de nettoyer le filtre régulièrement pour éviter que l'aspirateur ne perde en efficacité. L'idéal est de le vider et le nettoyer après chaque utilisation.

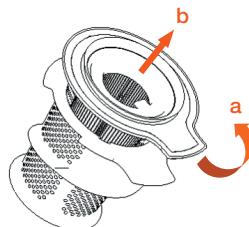
1. Débranchez l'aspirateur à main de l'alimentation et séparez-le de la base de l'appareil en tirant le levier vers le haut.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du compartiment à poussière pour libérer le compartiment de l'aspirateur.



3. Tirez l'assemblage du filtre vers l'extérieur et videz la poussière du compartiment dans une poubelle.



4. Tournez le filtre HEPA dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (a), puis retirez-le (b).

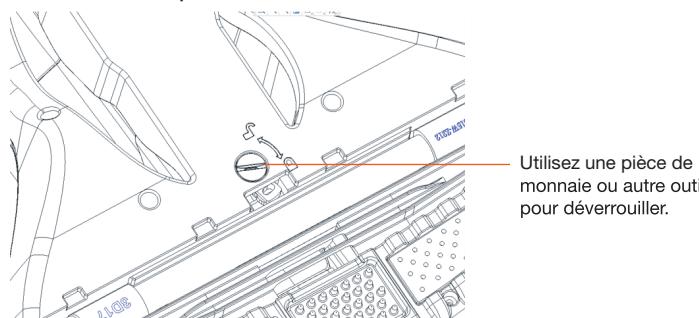


5. Réassemblez dans l'ordre inverse.

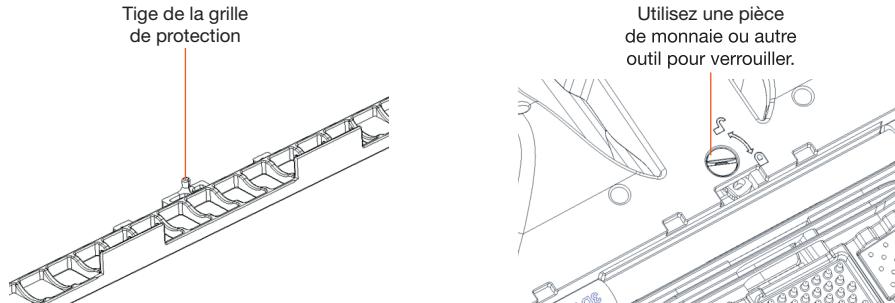
Nettoyage de la lampe UV

Pendant l'utilisation, de la poussière se dépose sur la lampe UV, réduisant ainsi son efficacité. Il est donc essentiel de la nettoyer régulièrement.

1. Détachez la grille de protection de la lampe UV sous la base en déverrouillant le bouton à l'aide d'une pièce de monnaie.



2. Utilisez un chiffon doux pour retirer toute poussière ou saleté de la lampe UV.
3. Réassemblez la grille de protection de la lampe UV.

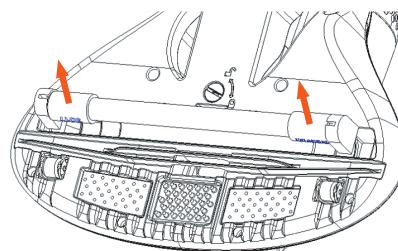


Remplacement de la lampe UV

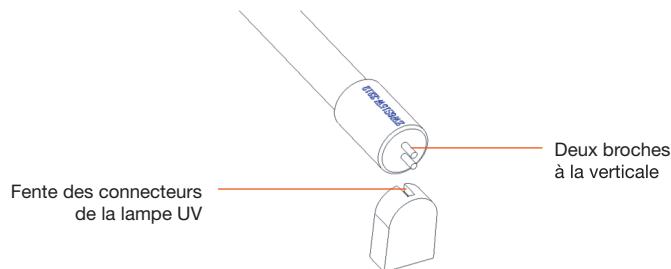
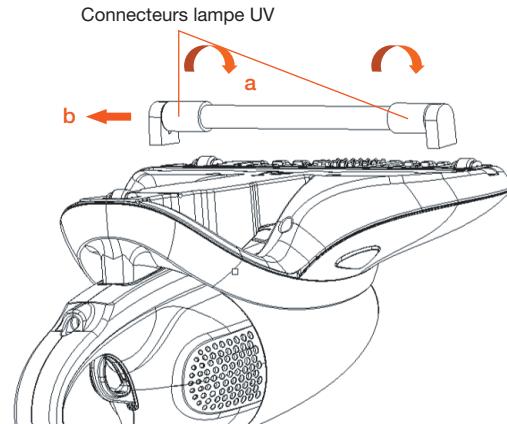
Avant de remplacer la lampe UV, assurez-vous que l'aspirateur est éteint et débranché.

La durée de vie standard de l'ampoule dans des conditions normales d'utilisation est de 2 à 3 ans.

1. Détachez la grille de protection de la lampe sous la base en vous référant aux instructions détaillées à la section « Nettoyage de la lampe UV ».
2. Sortez la lampe UV.



3. Maintenez alors les connecteurs de la lampe, puis tournez la lampe à 90° dans la direction (a). Tirez ensuite la lampe vers la direction (b) (instructions identiques pour l'autre côté).



Remontez la grille de protection de la lampe UV en suivant les instructions détaillées à la section « Nettoyage de la lampe UV ».

guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Aspiration réduite	Filtre bouché Compartiment à poussière plein	Nettoyer le filtre Vider le compartiment à poussière
La lampe UV ne fonctionne pas	L'aspirateur à main n'est pas correctement fixé à la base Les interrupteurs de sécurité ne sont pas tous en contact avec la surface à nettoyer	Assurez-vous que l'aspirateur à main est bien fixé en position La lampe UV ne s'allume que si les trois capteurs sont en contact direct avec la surface à nettoyer
L'appareil ne fonctionne pas	Lorsque la température du moteur atteint 105 degrés, le thermostat se déclenche et l'appareil cesse de fonctionner temporairement	Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir ; vous pouvez reprendre au bout de 30 minutes

instructions for use

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING YOUR APPLIANCE AND KEEP THEM FOR LATER REFERENCE AS NEEDED.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The appliance must be disconnected from the supply mains before cleaning or other maintenance.
- This appliance contains a UV-C emitter. Do not stare at the light source.
- Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in little doses, cause harm to the eyes and skin.
- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- Read the maintenance instructions before opening the appliance.
- The appliance must be disconnected from the supply before replacing the UV-C emitter.
- This appliance is intended for domestic use only. Any other use (commercial, professional, etc.) is not permitted. Only use the appliance as specified in these instructions for use.
- Do not use this appliance:
 - if the plug or the power cord is damaged,
 - in the event of a malfunction,
 - if it fell in water,
 - if the appliance has been damaged in any way.

- Please take it to a customer service department centre, where it will be inspected and repaired. The user may not perform any repairs.
- Make sure the power cable cannot be crushed or trapped, especially around plugs, sockets, power outlets and where it is connected to the device.
- This vacuum cleaner must not be used to vacuum up liquids.

IMPORTANT

- Persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are impaired or whose experience or knowledge is insufficient should not use the device, unless they are supervised by someone else who is responsible for their safety, supervision or for giving them prior instructions with regards to using the device.
- This vacuum cleaner produces a high intensity ultraviolet (UV) light.
- The UV light is powerful and can cause discolouration of the fabric and/or floor if it is turned on and left unattended for more than five seconds.

This appliance is intended for domestic use only.

- DO NOT look at or touch the UV-C light when it is on. The highly reflected germicidal ultraviolet rays are harmful to the eyes and skin of humans and animals.
- DO NOT touch the UV-C light, even after use, as it may still be hot and burn your skin.
- NEVER place your hand under the device or look directly at the UV-C light while it is in use.
- If, for any reason, you look at or touch the light and feel discomfort, contact your GP or hospital immediately for advice.
- NEVER cover the safety sensors of the UV-C light.

- ALWAYS make sure that the light's safety sensors are not obstructed by objects, lint or anything else that could affect their operation BEFORE turning on the device.
- DO NOT leave the device unattended when plugged in. When not in use, unplug the device and store out of reach of children.
- DO NOT use outdoors or on wet surfaces.
- TURN OFF the device before unplugging it from the wall outlet.
- DO NOT use the vacuum cleaner on a person, animal or plant.
- To prevent damage to the vacuum and the light, DO NOT drop the vacuum.
- If you lend the device to someone else, include these operating instructions. We are not responsible for damage resulting from improper use or failure to follow safety instructions.
- DO NOT allow the vacuum cleaner to come into contact with sharp objects or liquids.
- DO NOT use the device if the power cord is wet.
- DO NOT allow openings or vents to become clogged with dust, lint, hair or anything else that could affect the airflow or operation of the device.
- Keep hair, loose-fitting clothing, fingers and all other body parts AWAY from the openings and UV light.
- DO NOT vacuum up flammable or combustible liquids such as petrol or paraffin, and avoid areas where they may be present.
- DO NOT vacuum up objects that are smouldering or incandescent such as cigarettes, matches or hot ash.
- NEVER use the device without the dust container or filters.
- DO NOT attempt to disassemble or repair the defective device yourself. Repairs must be performed by a qualified technician.
- ALWAYS be careful when handling the device. Any sudden or violent shock may damage the bulb and/or the vacuum cleaner.

This is a Class 2 device and is double insulated for your protection.

NOTE: If you have sensitive skin, please consult your GP before using the device.

Vacuum cleaner waste separation



This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be disposed of with the household waste. It must be taken to an appropriate collection point for Waste Electrical and Electronic Equipment recycling. You can either deposit this product at a collection point or recycling centre or return it to your retail store.

Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the RELIABILITY , EASE OF USE and DESIGN of our products. We are confident that you will be totally satisfied with this handheld vacuum cleaner.

your product

Contents of the box

- 1 anti-mite mattress vacuum cleaner
- 1 2-in-1 accessory: nozzle and brush
- 1 user guide

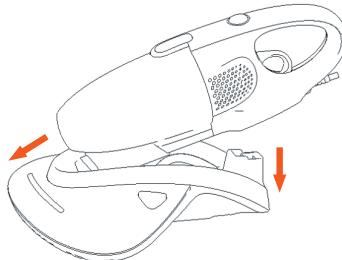
Technical features

- Noise level: 68 dB
- Power: 400W
- Capacity of the cassette compartment: 0.5 L
- UV light power: 8W
- UV light length: 14.5 cm
- Vibration plates with activation button
- Cable length: 5 m
- Weight: 2.2 kg

use

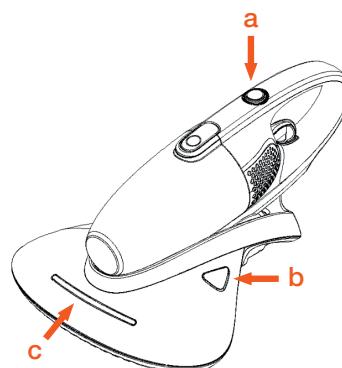
Simultaneous vacuum and UV light functions

1. Place the handheld vacuum cleaner in the base. You will hear a "CLICK" when it is in place.



EN

2. Press the ON/OFF button (a) to turn on the device.
3. Press the button on the base of the device (b) to activate the vibration function.



4. The UV light will turn on when the three UV safety switches (the three small wheels) are in contact with the surface of the object to be cleaned. You can verify this using the indicator lights in the window on the upper part of the front of the base (c).

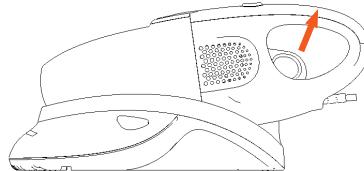
Safety precautions:

1. Prolonged exposure to the UV light can be dangerous!
2. Do not force the safety switches to be activated manually.
3. Do not vacuum up large or sharp objects, as this may damage the vacuum cleaner.

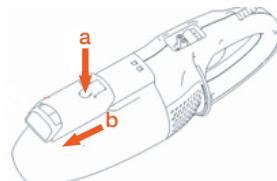
4. Do not vacuum up very fine dust particles, such as plaster or cement, as these will clog the filter.

Using the handheld vacuum cleaner

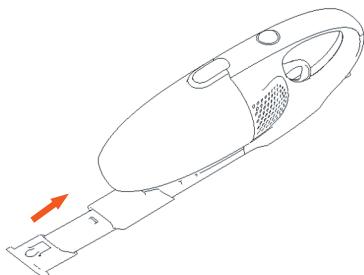
1. To release the handheld vacuum from its base, pull the lever up.



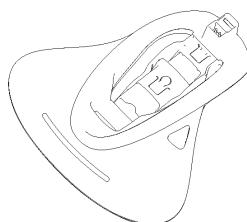
2. To use the upholstery tool, press the button (a) and extend the tool (b).



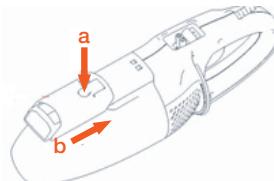
3. The small 2-in-1 brush can be useful for certain tasks. Simply attach it to the end of the upholstery tool.



4. Once finished, detach the 2-in-1 brush from the tool and place it in the slot on the base.



5. Press the button on the upholstery tool (a) and retract the tool (b).



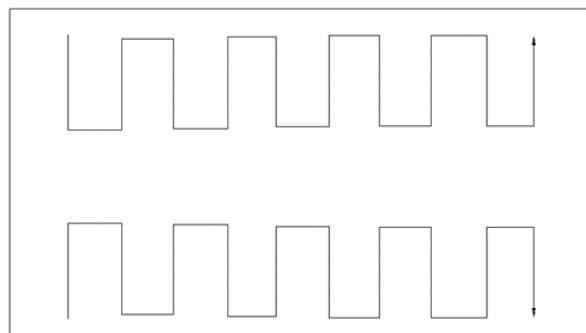
E

Recommendations for cleaning your mattress and/or bed

For the UV light to be fully effective against dust mites and bacteria, it is important that the area be exposed to UV light for a sufficient amount of time.

Please follow the recommendations below:

1. It is best to start at one corner of the mattress.
2. Lay the device flat against the surface to be cleaned.
3. For the UV light to turn on, the three safety switches must be in contact with the surface to be cleaned.
4. Move the device in a smooth, steady motion.
5. To ensure that the mattress has been completely cleaned, please proceed following the diagram below.



6. For double beds, it is recommended you do one side at a time.
7. Move the vacuum cleaner at a speed of less than 20 seconds per metre and repeat three times.
8. It is recommended to clean both sides of the mattress.
9. The same method is recommended for the duvet and pillows.

10. For **used mattresses**, clean them daily for the first 7 days, and then once a month. For **new mattresses**, one cleaning per month is sufficient.
11. Follow the same instructions for carpets.

cleaning and maintenance

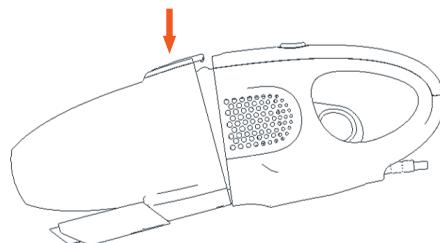
Dust container and filter

Allergy sufferers: when emptying a vacuum cleaner, exposure to dust is nearly inevitable.

To minimize dust exposure, make sure to completely cover the dust container with a bag before emptying it. Remove the emptied container, then close the bag as quickly and tightly as possible and dispose of it immediately. It is recommended to wear disposable clothing and a protective mask when emptying the vacuum cleaner. If possible, have a non-allergy sufferer empty the dust container.

It is important to empty the dust container and clean the filter regularly to prevent the vacuum cleaner from losing efficiency. It is best to empty and clean it after each use.

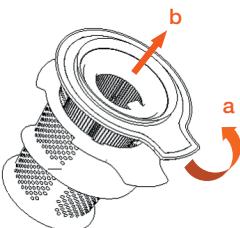
1. Unplug the handheld vacuum cleaner from the power supply and separate it from the base of the device by pulling the lever up.
2. Press the dust container release button to release the vacuum container.



- Pull out the filter assembly and empty the dust from the container into a trash can.



- Turn the HEPA filter anticlockwise (a), then remove it (b).

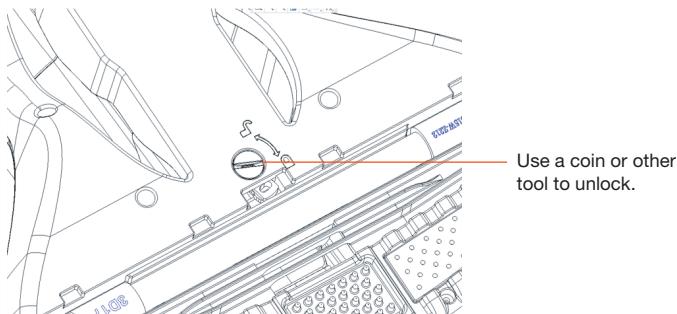


- Reassemble the parts in reverse order.

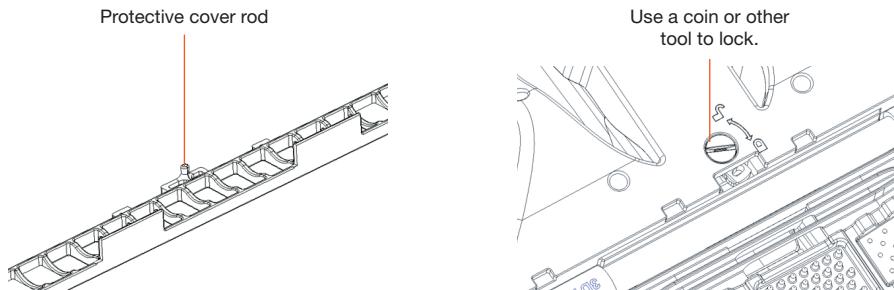
Cleaning the UV light

During use, dust builds up on the UV light, reducing its efficiency. It must therefore be cleaned regularly.

- Remove the UV light protective cover from the base by unlocking the button with a coin.



2. Use a soft cloth to wipe off any dust or dirt on the UV light.
3. Reassemble the UV light protective cover.

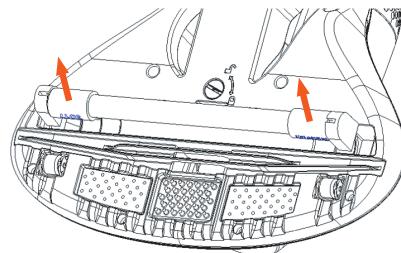


Replacing the UV light

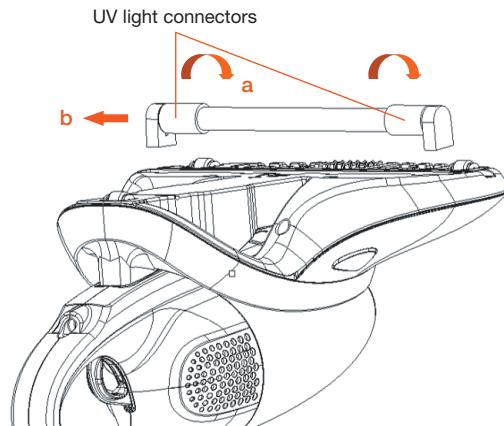
Before replacing the UV light, make sure that the vacuum cleaner is turned off and unplugged.

The standard life of the bulb under normal use is two to three years.

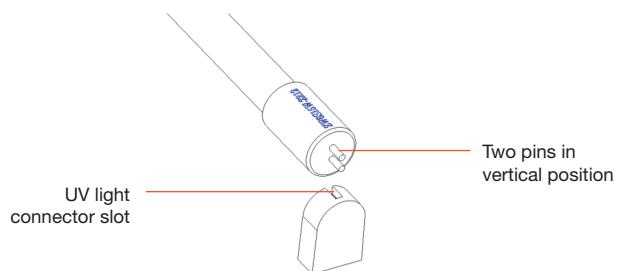
1. Remove the light protective cover from the base as described in the instructions in the “Cleaning the UV Light” section.
2. Remove the UV light.



3. Hold the light connectors and turn the light 90° in the direction (a). Pull the light in the direction (b) (follow the same instructions for the other side).



EN



Reassemble the UV light protective cover as described in the instructions in the “Cleaning the UV Light” section.

troubleshooting guide

Problem	Possible cause	Solution
Reduced suction	Clogged filter	Clean the filter
	Dust container full	Empty the dust container
UV light is not working	The handheld vacuum cleaner is not properly attached to the base	Make sure that the handheld vacuum is securely in place
	Safety switches are not all in contact with the surface to be cleaned	The UV light only turns on if all three sensors are in direct contact with the surface to be cleaned
The device does not work	When the motor temperature reaches 105 degrees, the thermostat will trip and the device will temporarily stop operating	Unplug the device and let it cool down; you can resume use after 30 minutes

instrucciones de uso

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA MÁQUINA Y GUÁRDELAS PARA PODER CONSULTARLAS CUANDO LO NECESITE.

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 o más años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y entienden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del electrodoméstico no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificaciones similares para prevenir riesgos.
- Se debe desconectar el aparato de la corriente antes de limpiarlo o realizar otros mantenimientos.
- Este aparato contiene un emisor UV-C. No mire fijamente a la fuente de la luz.
- El uso imprevisto del aparato o daños en la carcasa podría resultar en la fuga de radiación UV-C peligrosa. La radiación UV-C puede ser perjudicial para los ojos y la piel, incluso en dosis pequeñas.
- No se debe utilizar un aparato obviamente dañado.
- Lea las instrucciones de mantenimiento antes de abrir el aparato.
- Se debe desconectar el aparato de la corriente antes de sustituir el emisor UV-C.
- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para un uso doméstico. Se excluye cualquier otro uso (profesional, comercial, etc.). Utilice el aparato tal y como se describe en este manual.
- No utilice el electrodoméstico:
 - si el enchufe o el cable están dañados,

- en caso de mal funcionamiento,
- si se ha caído al agua,
- si se ha dañado de alguna manera.
- Llévelo a un centro de servicio posventa para que lo inspeccionen y lo reparen. Las reparaciones no pueden ser realizadas por el usuario.
- Asegúrese de que el cable no se quede aplastado ni atascado, especialmente entre el enchufe, la toma de corriente y el punto de conexión al electrodoméstico.
- Esta aspiradora no se debe usar para aspirar líquidos.

IMPORTANTE

- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, si no es bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad o tras una formación previa en el uso del equipo.
- Esta aspiradora produce una luz ultravioleta (UV) de alta intensidad.
- La luz UV es potente y puede provocar una decoloración del tejido o del suelo si se enciende y se deja inmóvil más de cinco segundos.

Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para un uso DOMÉSTICO.

- EN NINGÚN CASO debe mirar ni tocar la lámpara UV-C cuando esté activada. Los rayos ultravioletas germicidas altamente reflejados son nocivos para los ojos y la piel de personas y animales.
- NO toque la lámpara UV-C, tampoco después del uso, porque puede seguir caliente y quemarle la piel.
- Durante el uso, no coloque NUNCA la mano debajo del electrodoméstico y no mire la lámpara UV directamente.
- Si por cualquier motivo, mira o toca la luz y siente molestias, póngase inmediatamente en contacto con su médico o acuda a un hospital para obtener asesoramiento.
- No cubra NUNCA los sensores de seguridad de la lámpara UV-C.
- ANTES de encender el electrodoméstico, compruebe SIEMPRE que los sensores de seguridad de la lámpara no estén obstruidos por objetos, pelusas o cualquier otro elemento susceptible de afectar a su funcionamiento.
- NO deje el electrodoméstico enchufado sin supervisión. Cuando no lo utilice, desenchúfelo y déjelo fuera del alcance de los niños.
- NO lo utilice en exteriores ni sobre superficies mojadas.
- APAGUE el electrodoméstico antes de desconectarlo de la toma de corriente.
- NO use la aspiradora sobre una persona, un animal o una planta.
- Para no dañar la aspiradora ni la lámpara, EVITE que se caiga.
- Si presta el electrodoméstico a una tercera persona, indíquele estas instrucciones de uso. No nos responsabilizaremos de los daños resultantes de un uso inadecuado o del incumplimiento de nuestras instrucciones de seguridad.
- NO deje que la aspiradora entre en contacto con objetos cortantes ni con líquidos.
- NO use el electrodoméstico si el cable de alimentación está mojado.

- NO deje que las aberturas ni las bocas de aireación se obstruyan: asegúrese de que no haya polvo, pelusas, pelos ni cualquier otro elemento susceptible de afectar al caudal de aire o funcionamiento del electrodoméstico.
- MANTENGA el cabello, la ropa suelta, los dedos o cualquier parte del cuerpo LEJOS de aberturas y de la luz UV.
- NO aspire líquidos inflamables ni combustibles, como gasolina o parafina, y evite las zonas en que pueda haberlos.
- NO aspire ningún objeto en llamas o incandescentes como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- NO use NUNCA el electrodoméstico sin el compartimento de polvo ni los filtros.
- NO intente desmontar ni reparar el electrodoméstico defectuoso. Las reparaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado.
- Sea SIEMPRE prudente cuando manipule el electrodoméstico. Cualquier golpe repentino o violento puede dañar la bombilla o la aspiradora.

Esto es un electrodoméstico de clase 2: dispone de un aislamiento doble para garantizar su protección.

OBSERVACIÓN: si tiene la piel sensible, consulte con su médico antes de utilizar el electrodoméstico.

Clasificación selectiva de la aspiradora



Cuando aparece este símbolo en el electrodoméstico o en el embalaje, ello indica que no debe tratarse como basura doméstica. Debe llevarse a un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Lleve este electrodoméstico a un punto de recogida de residuos o a una planta de reciclaje, o llévelo de vuelta a su tienda.

ES

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca
Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos.
Esperamos que esta aspiradora de mano sea de su entera satisfacción.

su producto

Contenido de la caja

- 1 aspiradora antiácaros de colchón
- 1 accesorio 2 en 1: boquilla y cepillo
- 1 manual de instrucciones

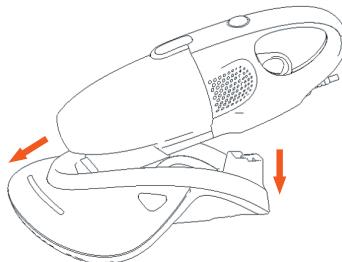
Características técnicas

- Nivel sonoro: 68 dB
- Potencia: 400W
- Capacidad del depósito: 0,5 L
- Potencia lámpara UV: 8W
- Longitud lámpara UV: 14,5 cm
- Placas vibradoras con botón de activación
- Longitud del cable: 5 m
- Peso: 2,2 kg

USO

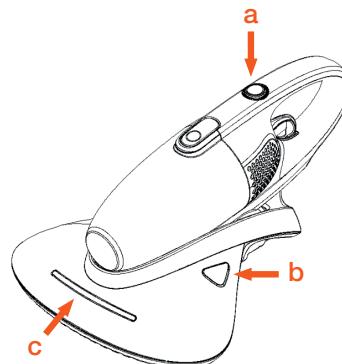
Funciones de aspiración y luz UV de forma simultánea

1. Coloque la aspiradora de mano en la base. Una vez fijada, escuchará un «CLIC».



ES

2. Encienda el electrodoméstico pulsando el botón de encendido/apagado (a).
3. Para activar la función de vibración, pulse el botón de la base del electrodoméstico (b).



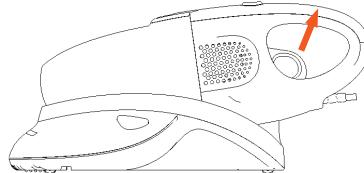
4. La lámpara UV se enciende cuando los tres interruptores de seguridad UV (las tres ruedecitas) están en contacto con la superficie de los objetos para limpiar. Lo puede comprobar gracias a las luces indicadoras, en la ventana situada en la parte superior delantera de la base (c).

Precauciones de uso:

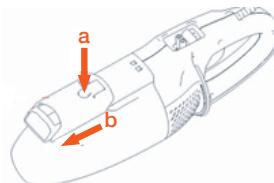
1. ¡Una exposición prolongada a la lámpara UV puede resultar peligrosa!
2. No fuerce la activación de los interruptores de seguridad manualmente.
3. No aspire objetos voluminosos ni cortantes, ya que podrían dañar la aspiradora.
4. No aspire partículas de polvo muy finas procedentes de yeso ni cemento en particular, ya que bloquearán el filtro.

Uso de la aspiradora de mano

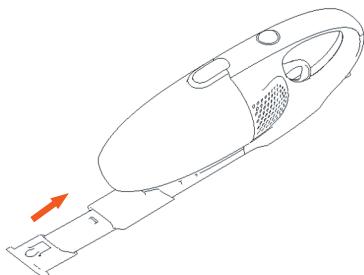
1. Para desenganchar la aspiradora de mano de su base, tire de la palanca hacia arriba.



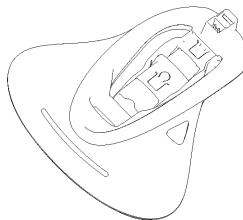
2. Para usar la boquilla plana, pulse el botón (a) y despliegue la boquilla (b).



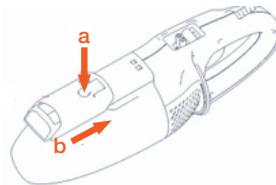
3. Para ciertas tareas, el cepillito 2 en 1 puede ser útil. Basta con fijarlo en el extremo de la boquilla plana.



4. Cuando haya terminado, suelte el cepillito 2 en 1 de la boquilla y colóquelo en su sitio en la base.



- Pulse el botón de la boquilla plana (a) y repliéguela (b).

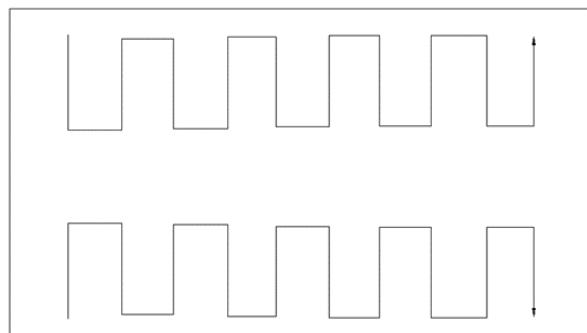


Recomendaciones para la limpieza de su colchón o cama

Para que la lámpara UV sea totalmente eficaz contra los ácaros y las bacterias, es importante que la zona se exponga a la luz UV durante un periodo suficiente.

Por favor, siga las recomendaciones siguientes:

- Es preferible empezar por una esquina del colchón.
- Coloque el electrodoméstico en plano sobre la superficie que desee limpiar.
- Para que la lámpara UV se encienda, los tres interruptores de seguridad deben estar en contacto con la superficie para limpiar.
- Desplace el electrodoméstico con un movimiento suave y regular.
- Para asegurarse de que el colchón se haya limpiado por completo, proceda tal como se describe en el esquema siguiente.



- Para las camas dobles, se recomienda hacer un lado y luego el otro.
- Desplace la aspiradora a una velocidad inferior a 20 segundos por metro y repita la operación tres veces.
- Limpie preferentemente las dos caras del colchón.
- El método recomendado para el edredón y las almohadas es el mismo.

10. Para los **colchones que ya se hayan utilizado**, límpielos a diario durante los 7 primeros días, y después una vez al mes. Para los **colchones nuevos**, basta con una sola limpieza al mes.
11. Siga las mismas indicaciones para las alfombras.

limpieza y mantenimiento

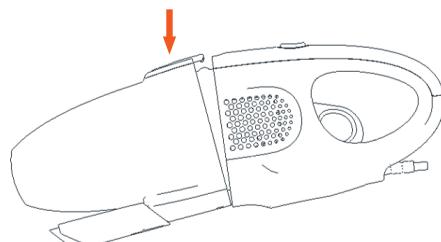
Compartimento de polvo y filtro

Personas alérgicas: al vaciar la aspiradora, la exposición al polvo es casi inevitable.

Para minimizar este riesgo de exposición, cubra cuidadosamente el compartimento de polvo con una bolsa antes de vaciarlo. Saque el compartimento vaciado y cierre la bolsa lo más rápidamente posible y de forma hermética y tirela de inmediato. Se recomienda llevar ropa desechable y una máscara de protección para vaciar la aspiradora. En la medida de lo posible, pida a una persona no alérgica que vacíe el compartimento de polvo.

Es importante vaciar el compartimento de polvo y limpiar el filtro con regularidad para evitar que la aspiradora pierda eficacia. Lo idóneo es vaciarlo y limpiarlo después de cada uso.

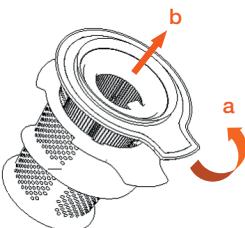
1. Desenchufe la aspiradora de la alimentación con la mano y sepárela de la base tirando de la palanca hacia arriba.
2. Pulse el botón de desbloqueo del compartimento de polvo para liberar el compartimento de la aspiradora.



- Tire del bloque del filtro hacia el exterior y vacíe el polvo del compartimento en un cubo de basura.



- Gire el filtro HEPA en el sentido antihorario (a) y retírelo (b).

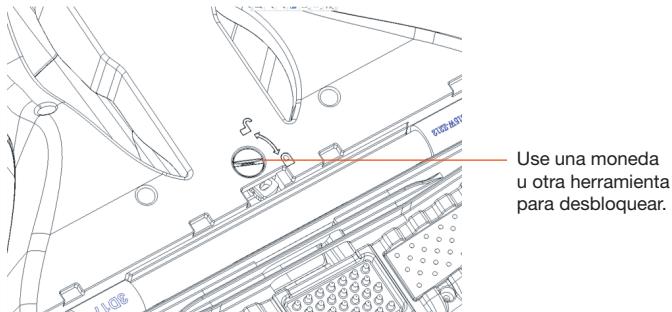


- Vuelva a montarlo en el sentido inverso.

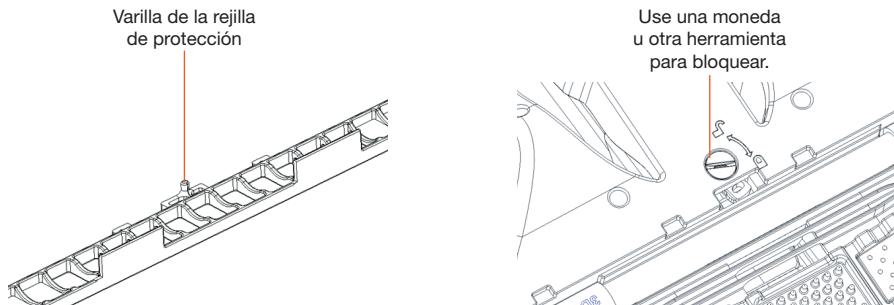
Limpieza de la lámpara UV

Durante el uso, hay polvo que se deposita sobre la lámpara UV y que reduce así su eficacia. Por tanto, es esencial limpiarla regularmente.

- Separé la rejilla de protección de la lámpara UV debajo de la base desbloqueando el botón con una moneda.



2. Use un paño suave para retirar el polvo o la suciedad de la lámpara UV.
3. Vuelva a montar la rejilla de protección de la lámpara UV.

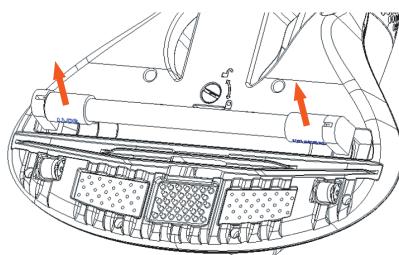


Sustitución de la lámpara UV

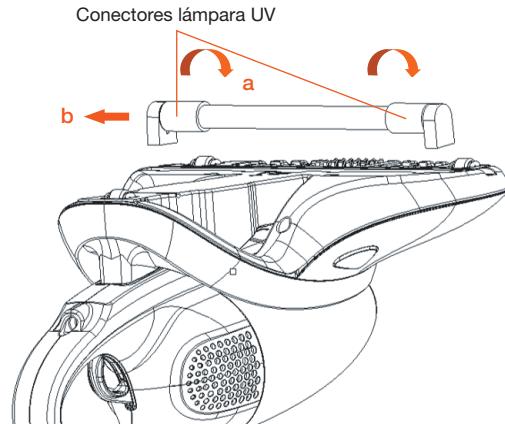
Antes de sustituir la lámpara UV, asegúrese de que la aspiradora esté apagada y desenchufada.

La vida útil estándar de la bombilla en condiciones normales de uso es de 2 a 3 años.

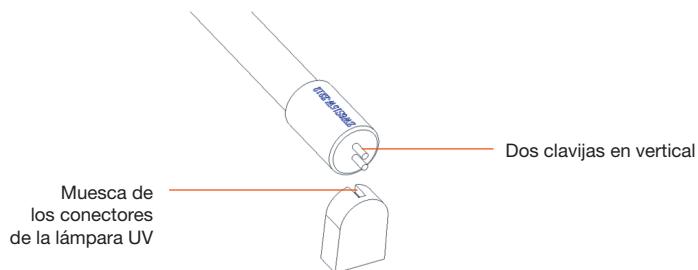
1. Separe la rejilla de protección de la lámpara debajo de la base consultando las instrucciones detalladas en la sección «Limpieza de la lámpara UV».
2. Extraiga la lámpara UV.



3. Sujete los conectores de la lámpara y gírela 90° en dirección (a). Después, tire de la lámpara hacia la dirección (b) (instrucciones idénticas para el otro lado).



ES



Vuelva a montar la rejilla de protección de la lámpara UV siguiendo las instrucciones detalladas en la sección «Limpieza de la lámpara UV».

guía de solución de problemas

Problema	Possible causa	Solución
Aspiración reducida	Filtro taponado Compartimento de polvo lleno	Limpiar el filtro Vaciar el compartimento de polvo
La lámpara UV no funciona	La aspiradora de mano no está correctamente fijada a la base No todos los interruptores de seguridad están en contacto con la superficie para limpiar	Asegúrese de que la aspiradora de mano esté bien fijada en su posición La lámpara UV solo se enciende si los tres sensores están en contacto directo con la superficie para limpiar
El electrodoméstico no funciona	Cuando la temperatura del motor alcanza 105 grados, el termostato se activa y el electrodoméstico deja de funcionar temporalmente	Desenchufe el electrodoméstico y deje que se enfrie; podrá continuar después de 30 minutos

Anwendungshinweise

LESEN SIE FOLGENDE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM DURCH, BEVOR Sie DAS GERÄT VERWENDEN UND BEWAHREN SIE SIE AUF, UM BEI BEDARF INFORMATIONEN DARIN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Nutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Reinigung und Nutzerwartung dürfen ohne Beaufsichtigung nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, einen seiner Kundendienstmitarbeiter oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät muss vor der Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt werden.
- Dieses Gerät enthält einen UV-C-Strahler. Blicken Sie nicht in die Lichtquelle.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder bei Beschädigung des Gehäuses kann gefährliche UV-C-Strahlung austreten. UV-C-Strahlung kann schon in geringen Dosen Augen- und Hautschäden verursachen.
- Offensichtlich beschädigte Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden.
- Lesen Sie vor dem Öffnen des Geräts die Wartungsanleitung.
- Vor dem Auswechseln des UV-C-Strahlers muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.

- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Es darf nicht zu anderen Zwecken (gewerblich, beruflich usw.) verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät wie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung angegeben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn sein Stecker oder das Netzkabel beschädigt ist,
 - im Fall einer Fehlfunktion,
 - wenn es ins Wasser gefallen ist,
 - wenn das Gerät in irgendeiner Form beschädigt ist.
- Bringen Sie es in ein Kundenservicezentrum und lassen Sie es prüfen und reparieren. Der Benutzer darf selbst keine Reparatur ausführen.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich der Stecker, der Steckdosen oder am Anschluss des Geräts.
- Mit diesem Staubsauger dürfen keine Flüssigkeiten aufgesaugt werden.

WICHTIG

- Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (und Kindern) mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Einschränkungen und Personen ohne genügend Erfahrung und Fachkenntnisse verwendet zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder wurden im Voraus in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Dieser Staubsauger erzeugt ein hochintensives ultraviolette (UV) Licht.
- Das UV-Licht ist sehr stark und kann zu einer Verfärbung von Stoffen und/oder des Bodens führen, wenn es eingeschaltet länger als fünf Sekunden an einer Stelle belassen wird.

Das Gerät ist ausschließlich für den HAUSGEBRAUCH bestimmt.

- Blicken Sie KEINESFALLS in die eingeschaltete UV-C-Lampe und berühren Sie diese auch nicht. Stark reflektierte keimtötende ultraviolette Strahlung ist schädlich für Augen und Haut von Menschen und Tieren.
- Berühren Sie NIEMALS die UV-C-Lampe, auch nicht nach dem Gebrauch. Die Lampe kann immer noch heiß sein und eine Berührung zu Verbrennungen führen.
- Legen Sie Ihre Hand während des Gebrauchs NIEMALS unter das Gerät und blicken Sie nicht direkt in die UV-Lampe.
- FALLS Sie versehentlich in das UV-Licht blicken oder die Lampe berührt haben und ein Unwohlsein oder Beschwerden verspüren, kontaktieren Sie unverzüglich Ihren Hausarzt oder ein Krankenhaus, um Rat einzuholen.
- Bedecken Sie NIEMALS die Sicherheitssensoren der UV-C-Lampe.
- Vergewissern Sie sich VOR dem Einschalten des Geräts IMMER, dass keine Gegenstände, Fusseln o. Ä. die Sicherheitssensoren behindern bzw. verstopfen, was den Betrieb der Lampe beeinträchtigen könnte.
- Lassen Sie das Gerät bei eingestecktem Netzstecker NICHT unbeaufsichtigt. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie den Handsauger nicht benutzen, und verstauen Sie ihn an einem für Kinder unzugänglichen Ort.
- NICHT im Freien oder auf nassen bzw. feuchten Oberflächen verwenden.
- SCHALTEN Sie das Gerät AUS, bevor Sie es von der Steckdose trennen.
- Verwenden Sie den Staubsauger NICHT für Menschen, Tiere oder Pflanzen.
- Lassen Sie den Milbensauger NICHT fallen, da das Gerät und die Lampe hierdurch Schaden nehmen können.
- FALLS Sie jemandem das Gerät zur Verfügung stellen, übergeben Sie bitte auch diese Anwendungshinweise. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die aus einer unsachgemäßen Benutzung oder der Nichtbeachtung unserer Anwendungshinweise entstehen.

- Der Staubsauger darf NICHT mit scharfen Gegenständen oder mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Betreiben Sie das Gerät NICHT, falls das Netzkabel feucht oder gar nass ist.
- Achten Sie darauf, dass die Öffnungen oder Luftschlitzte NICHT verstopfen. Vergewissern Sie sich, dass der Luftdurchsatz oder der Betrieb des Geräts nicht durch Staub, Fusseln, Haare oder andere Verschmutzungen geschmälert wird.
- HALTEN Sie Haare, weite Kleidungsstücke, Finger und andere Körperteile von Öffnungen und dem UV-Licht FERN.
- Saugen Sie KEINE entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten, wie Benzin oder Paraffin, auf und vermeiden Sie alle Bereiche, in denen derartige Flüssigkeiten vorkommen könnten.
- Saugen Sie KEINE brennenden oder glühenden Gegenstände, wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche, auf.
- Verwenden Sie den Staubsauger NIEMALS ohne Staubbehälter und Filter.
- Falls das Gerät defekt ist, versuchen Sie NICHT, es zu zerlegen oder selbst zu reparieren. Etwaige Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät STETS umsichtig und mit größter Vorsicht. Ein plötzliches oder heftiges Aufprallen kann die UV-Lampe und/oder den Staubsauger beschädigen.

Dieses Gerät ist ein Elektrogerät der Klasse 2. Folglich ist es zu Ihrem Schutz mit einer doppelten Isolierung ausgestattet.

HINWEIS: Wenn Sie eine empfindliche Haut haben, holen Sie bitte vor Gebrauch des Geräts ärztlichen Rat ein.

Entsorgung des Staubsaugers



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Es muss an eine geeignete Sammelstelle gebracht werden, um die elektrischen und elektronischen Komponenten zu recyceln. Bringen Sie das Produkt an einen Sammelpunkt oder eine Mülldeponie oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

DE



Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die ZUVERLÄSSIGKEIT , DIE BENUTZERFREUNDLICHKEIT und das DESIGN unserer Produkte.

Wir hoffen, dass dieser Handstaubsauger Sie rundum zufriedenstellt.

Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 Milbenstaubsauger
- 1 2-in-1-Zubehör: Fugendüse und kleine Bürste
- 1 Bedienungsanleitung

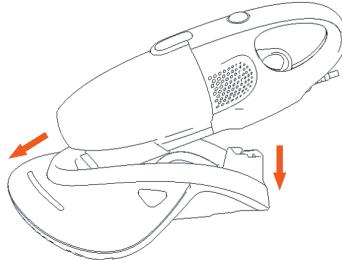
Kenndaten

- Luftschallemision: 68 dB
- Leistung: 400W
- Fassungsvermögen des Auffangbehälters: 0,5 L
- Leistung der UV-Lampe: 8W
- Länge der UV-Lampe: 14,5 cm
- Vibrationsplatte mit Betätigungsstaste
- Kabellänge: 5 m
- Gewicht: 2,2 kg

Gebrauch

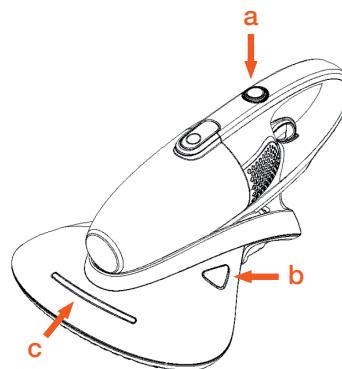
Simultane Saug- und UV-Licht-Funktion

1. Setzen Sie den Handstaubsauger auf die Basisstation. Beim Einrasten hören Sie ein „KLICKGERÄUSCH“.



DE

2. Schalten Sie das Gerät durch Drücken des Ein-/Ausschalters (a) ein.
3. Um die Vibrationsfunktion in Gang zu setzen, drücken Sie bitte auf den Knopf (b) an der Gerätebasis.



4. Die UV-Lampe schaltet sich ein, sobald alle drei UV-Sicherheitsschalter (die drei kleinen Rollen) die Oberfläche des zu reinigenden Gegenstands berühren. Sie können dies anhand der Kontrollleuchten im Fenster vorne an der Oberseite der Basisstation (c) überprüfen.

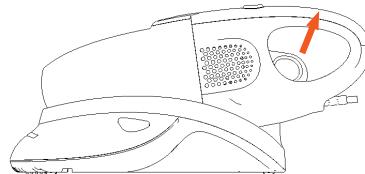
Vorsichtsmaßnahmen:

1. Eine Langzeitexposition gegenüber UV-Licht kann gefährlich sein!
2. Das Aktivieren der Sicherheitsschalter nicht durch Niederdrücken mit der Hand erzwingen.

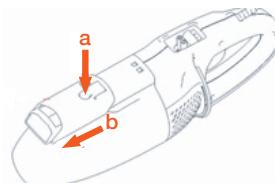
3. Saugen Sie keine großen oder scharfen Gegenstände auf, da diese das Gerät beschädigen könnten.
4. Saugen Sie keinen Feinstaub – insbesondere Gips oder Zement – auf. Dadurch verstopft der Filter.

Bedienung des Handstaubsaugers

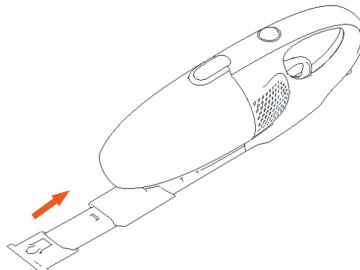
1. Zum Ausklinken des Handstaubsaugers aus seiner Basis ziehen Sie bitte den Hebel nach oben.



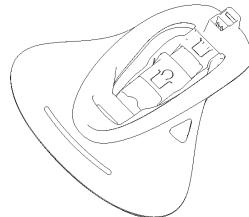
2. Wenn Sie die Fugendüse verwenden möchten, drücken Sie auf die Taste (a) und ziehen die Fugendüse (b) heraus.



3. Für bestimmte Reinigungsaufgaben kann sich die kleine 2-in-1-Bürste als sehr nützlich erweisen. Sie lässt sich ganz einfach vorne auf die Fugendüse aufsetzen.

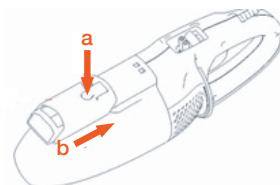


4. Wenn Sie sie nicht mehr benötigen, ziehen Sie die 2-in-1-Bürste von der Düse ab und verstauen sie an dem dafür vorgesehenen Aufnahmeplatz in der Basisstation.



5. Drücken Sie auf den Knopf an der Fugendüse (b) und schieben Sie sie ein (b).

DE



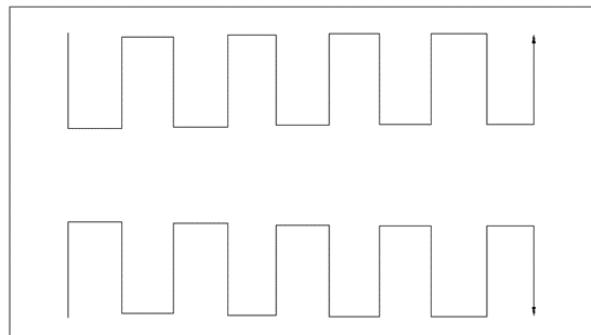
Empfehlungshinweise für das Reinigen Ihrer Matratze und/oder Ihres Betts

Damit die UV-Lampe ihre volle Wirkung gegen Hausstaubmilben und Bakterien entfalten kann, ist es wichtig, dass der zu reinigende Bereich dem UV-Licht ausreichend lange ausgesetzt wird.

Bitte halten Sie sich an die folgenden Empfehlungen:

1. Es ist ratsam, die Reinigung in einer Ecke der Matratze zu beginnen.
2. Setzen Sie das Gerät flach auf die zu reinigende Fläche.
3. Die UV-Lampe schaltet sich nur ein, wenn alle drei Sicherheitsschalter die zu reinigende Oberfläche berühren.
4. Bewegen Sie das Gerät langsam und gleichmäßig über die Matratze.

5. Um sicherzustellen, dass die Matratze vollständig gereinigt wird, gehen Sie bitte so vor wie im Schema unten.



6. Bei Doppelbetten empfiehlt es sich, erst die eine und dann die andere Bettseite zu bearbeiten.
7. Bewegen Sie den Staubsauger mit einer Geschwindigkeit von weniger als 20 Sekunden pro Meter über die Matratze und wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal.
8. Die Matratze sollte vorzugsweise beidseitig gereinigt werden.
9. Für Bettdecke und Kissen wird die gleiche Reinigungsmethode empfohlen.
10. **Ältere Matratzen** sollten zunächst 7 Tage lang täglich und danach einmal im Monat gereinigt werden. Bei **neueren Matratzen** ist eine Reinigung einmal im Monat ausreichend.
11. Für die Teppichreinigung gelten die gleichen Hinweise und Empfehlungen.



Reinigung und Instandhaltung

Staubbehälter und Filter

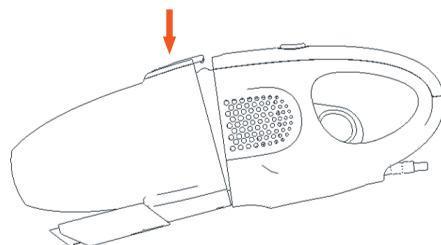
Allergische Personen: Beim Entleeren des Staubbehälters ist eine Exposition gegenüber Staub praktisch unvermeidbar.

Um dieses Expositionsrisiko zu minimieren, umschließen Sie den Staubbehälter vor dem Entleeren mit einer Tüte, um aufwirbelnden Staub direkt abzufangen. Ziehen Sie den entleerten Behälter heraus. Verschließen Sie die Tüte möglichst schnell und dicht und entsorgen Sie diese gleich anschließend. Es ist ratsam, beim Leeren des Staubbehälters Einwegkleidung und eine Schutzmaske zu tragen. Falls möglich, bitten Sie eine nicht allergische Person den Staubbehälter zu leeren.

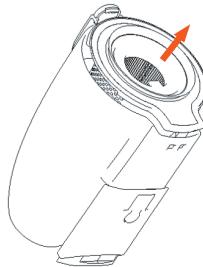
DE

Es ist wichtig, den Staubbehälter regelmäßig zu leeren und den Filter zu reinigen, damit der Staubsauger seine Wirkung nicht einbüßt. Idealerweise sollte der Staubsauger nach jedem Gebrauch geleert und gereinigt werden.

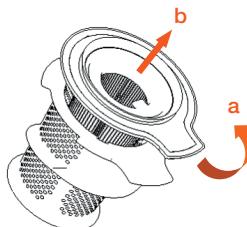
1. Trennen Sie den Handstaubsauger vom Stromnetz und ziehen Sie den Hebel nach oben, um ihn aus der Basisstation zu nehmen.
2. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste des Staubbehälters, um den Staubbehälter zu entnehmen.



- Ziehen Sie den Filterblock heraus und entleeren Sie den Staub aus dem Behälter in den Abfalleimer/die Mülltonne.



- Drehen Sie den HEPA-Filter gegen den Uhrzeigersinn (a), um ihn zu entnehmen (b).

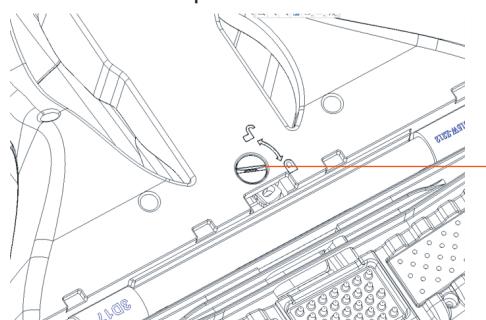


- Das Wiedereinsetzen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Reinigung der UV-Lampe

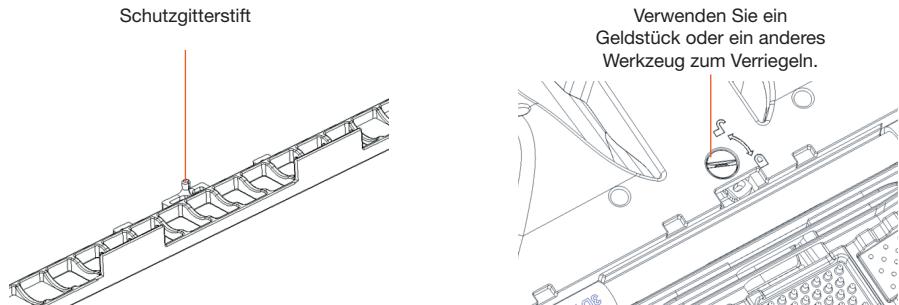
Während des Gebrauchs setzt sich Staub auf der UV-Lampe ab, wodurch ihre Wirksamkeit abnimmt. Deshalb ist es unerlässlich, sie regelmäßig zu säubern.

- Entfernen Sie das Schutzgitter der UV-Lampe unterhalb der Basisstation, indem Sie den Schlitzknopf mit einem Geldstück entriegeln.



Verwenden Sie ein Geldstück oder ein anderes Werkzeug zum Entriegeln.

2. Nehmen Sie ein weiches Tuch zur Hand und entfernen Sie vorsichtig Staub und Verschmutzungen von der UV-Lampe.
3. Bringen Sie das Schutzgitter der UV-Lampe wieder an.



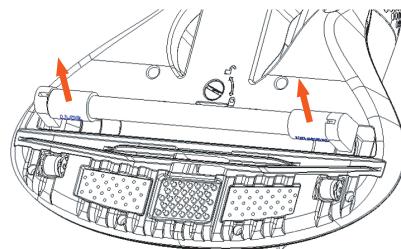
DE

Auswechseln der UV-Lampe

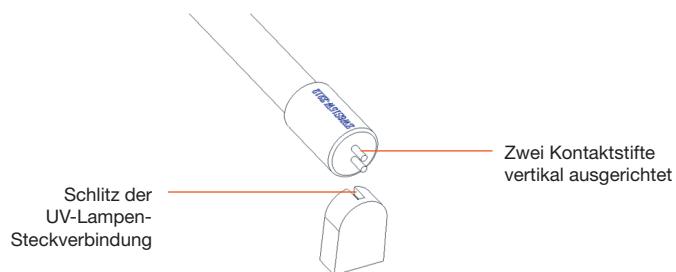
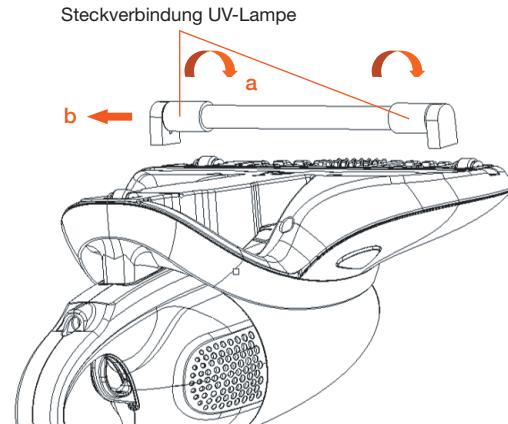
Vergewissern Sie sich vor dem Auswechseln der UV-Lampe, dass der Staubsauger ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

Die Lebensdauer der Glühlampe beträgt bei normalem Gebrauch üblicherweise 2 bis 3 Jahre.

1. Entfernen Sie das Schutzgitter der UV-Lampe unterhalb der Basisstation wie im Abschnitt „Reinigung der UV-Lampe“ beschrieben.
2. Nehmen Sie die UV-Lampe heraus.



3. Halten Sie die Lampe an den Steckverbindungen fest und drehen Sie die Lampe um 90° in die angegebene Richtung (a). Ziehen Sie dann die Lampe in Richtung (b) heraus (gleichen Anweisungen für die andere Seite befolgen).



Bringen Sie das Schutzgitter der UV-Lampe wie im Abschnitt „Reinigung der UV-Lampe“ beschrieben wieder an.



Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Verminderte Saugkraft	Verstopfter Filter Staubbehälter ist voll	Filter reinigen Staubbehälter leeren
Die UV-Lampe funktioniert nicht.	Der Handstaubsauger sitzt nicht richtig auf der Basis. Die Sicherheitsschalter berühren nicht alle die zu reinigende Oberfläche.	Vergewissern Sie sich, dass der Staubsauger ordentlich platziert ist und festsitzt. Die UV-Lampe schaltet sich nur ein, wenn die drei Sensoren in direktem Kontakt mit der zu reinigenden Oberfläche sind.
Das Gerät funktioniert nicht.	Erreicht die Motortemperatur 105 Grad, schaltet sich automatisch das Thermostat ein und das Gerät wird vorübergehend außer Betrieb gesetzt.	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen; nach 30 Minuten können Sie mit der Arbeit fortfahren.

DE



gebruiksvoorschriften

LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR ALVORENS UW APPARAAT TE GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, indien toezicht op hen wordt gehouden of hen is uitgelegd hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en indien ze de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen niet zonder toezicht reiniging en onderhoud uitvoeren.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, servicevertegenwoordiging van de fabrikant of een vergelijkbaar bevoegd persoon om gevaar te voorkomen.
- Het apparaat moet vóór reiniging of ander onderhoud worden losgekoppeld van de netvoeding.
- Dit apparaat bevat een UV-C-emitter. Staar nooit in de lichtbron.
- Onbedoeld gebruik van het apparaat of beschadiging aan de behuizing kan leiden tot het vrijkomen van gevaarlijke UV-C-straling. UV-C-straling kan, zelfs in kleine doses, schade veroorzaken aan de ogen en huid.
- Apparaten die duidelijk zijn beschadigd, mogen niet worden gebruikt.
- Lees de onderhoudsinstructies voordat u het apparaat opent.
- Het apparaat moet vóór vervanging van de UV-C-emitter worden losgekoppeld van de voeding.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (commercieel, professioneel, enz.) is verboden. Gebruik het apparaat uitsluitend volgens de instructies van deze gebruiksaanwijzing.

- Het apparaat niet gebruiken:
 - als de adapter of de voedingskabel beschadigd is,
 - als deze niet goed functioneert,
 - als het in het water is gevallen,
 - als het apparaat op welke manier dan ook beschadigd is.
- Laat het apparaat aan een serviceafdeling zien die het zal inspecteren en repareren. De gebruiker mag zelf geen reparaties uitvoeren.
- Controleer of de voedingskabel niet bekneld kan raken en met name bij de stekkers, het stopcontact of het aansluitpunt op het apparaat.
- Deze stofzuiger mag niet gebruikt worden voor het opzuigen van vloeistoffen.

N

BELANGRIJK

- Dit apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of personen zonder kennis en ervaring, tenzij zij van tevoren in kennis gesteld werden van het gebruik van dit apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en toezicht.
- Deze stofzuiger produceert ultraviolet licht (UV) van hoge intensiteit.
- Het UV-licht is zeer krachtig en kan een verkleuring van de stof en/of de vloer veroorzaken als de verlichting is ingeschakeld en het apparaat meer dan vijf seconden stilstaat.

Dit apparaat is alleen bestemd voor HUISHOUDELIJK gebruik.

- Kijk ONDER GEEN BEDING in de UV-C-lamp en raak deze niet aan als de lamp is ingeschakeld. De kiemdodende ultraviolet-stralen die sterk worden gereflecteerd, kunnen de ogen en de huid van mens en dier beschadigen.
- Raak de UV-C-lamp NIET aan, zelfs na gebruik, aangezien de lamp nog warm kan zijn en u zich eraan kan verbranden.
- Tijdens het gebruik mag u uw hand NOOIT onder het toestel plaatsen en niet rechtstreeks in de UV-lamp kijken.
- Als u, om welke reden dan ook, in de lamp kijkt of hem aanraakt en een ongemak ervaart, moet u onmiddellijk contact opnemen met uw huisarts of het ziekenhuis om medisch advies in te winnen.
- Bedek de veiligheidssensoren van de UV-C-lamp NOOIT.
- VOORDAT u het toestel inschakelt, moet u STEEDS controleren of de veiligheidssensoren niet worden geblokkeerd door voorwerpen, pluisjes of andere elementen die de werking kunnen verstören.
- Het apparaat NOOIT zonder toezicht aangesloten op het stopcontact laten staan. Als u het apparaat niet gebruikt, moet u het snoer uit het stopcontact halen en het opbergen buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat NIET buitenhuis of op natte oppervlakken.
- SCHAKEL het apparaat UIT voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Gebruik de stofzuiger NIET op personen, dieren of planten.
- Om de stofzuiger noch de lamp te beschadigen, moet u VOORKOMEN dat het apparaat valt.
- Als u het apparaat uitleent aan derden, moet u hem/haar onderhavige gebruiksinstructies overhandigen. We wijzen iedere vorm van aansprakelijkheid af voor schade die resulteert uit ongepast gebruik of de niet-naleving van onze veiligheidsvoorschriften.
- Breng de stofzuiger NIET in contact met scherpe voorwerpen of vloeistoffen.
- Raak het apparaat NIET aan als de voedingskabel vochtig is.

- Laat de openingen of ventilatieroosters NIET verstopt raken: zorg ervoor dat er geen stof, pluisjes, haar of andere voorwerpen zijn die ervoor zorgen dat de luchtstroom of de werking van het toestel wordt verstoord.
- HOUD lange haren, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen UIT DE BUURT van de openingen en de UV-lamp.
- Zuig GEEN ontvlambare of brandbare vloeistoffen, zoals brandstof of paraffine, op en vermijd zones die deze vloeistoffen zouden kunnen bevatten.
- Zuig GEEN brandende of gloeiende voorwerpen op, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Gebruik het apparaat NOOIT zonder het stofreservoir of de filters.
- Probeer het defecte apparaat NIET zelf te demonteren of te herstellen. De herstellingen moeten door een gekwalificeerd technicus worden uitgevoerd.
- Blijf STEEDS aandachtig als u het apparaat bedient. Plotse of hevige schokken kunnen de lamp en/of stofzuiger beschadigen.

Dit is een apparaat van klasse 2: het beschikt over een dubbele isolatielaag om uw bescherming te garanderen.

Opmerking: als u een gevoelige huid hebt, moet u contact opnemen met uw huisarts voordat u het apparaat gebruikt.

Afvalscheiding van de stofzuiger



Dit symbool op het product of de verpakking betekent dat dit product niet afgedankt mag worden bij het huishoudelijk afval. Het dient naar een inzamelpunt gebracht te worden voor de recycling van de elektrische en elektronische onderdelen. Breng dit product naar een vuilinzamelpunt of naar een vuilstortplaats of lever het in bij uw verkoper.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de BETROUWBAARHEID , het GEBRUIKSGEMAK en het DESIGN van onze producten.

Wij hopen dat deze handstofzuiger volledig aan uw verwachtingen zal voldoen.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 Anti-mijt stofzuiger voor matrassen
- 1 2-in-1 accessoire: zuigmond en borstel
- 1 gebruiksaanwijzing

NL

Technische kenmerken

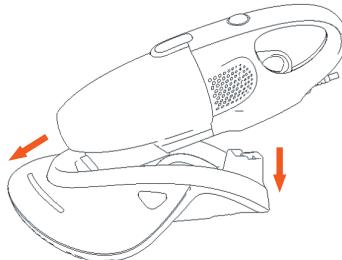
- Geluidsniveau: 68 dB
- Vermogen: 400W
- Inhoud van het reservoir: 0,5 L
- Krachtige UV-lamp: 8W
- Lengte UV-lamp: 14,5 cm
- Trilplaten met activeringsknop
- Lengte van de-kabel: 5 m
- Gewicht: 2,2 kg

EN

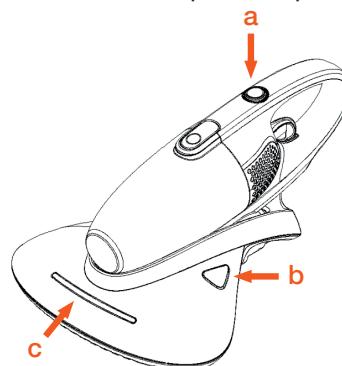
gebruik

Gelijktijdig gebruiken van de functies stofzuigen en UV-light

1. Plaats de handstofzuiger op de basis. Zodra de handstofzuiger vast zit, hoort u een "KLIK".



2. Schakel het apparaat in door op de aan/uit-knop (a) te drukken.
3. Om de trifunctie te starten, drukt u op de knop onderaan het apparaat (b).



4. De UV-lamp begint te branden als de drie UV-veiligheidsschakelaars (de drie kleine wieltjes) in contact komen met het oppervlak van de te reinigen voorwerpen. U kan het controleren met behulp van de signaallampjes in het venster dat zich aan het bovenste deel van de voorwand van de basis (c) bevindt.

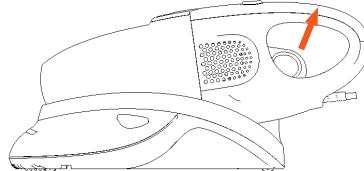
Gebruiksvoorschriften:

1. Langdurige blootstelling aan de UV-lamp kan gevaarlijk zijn!
2. Forceer de activering van de veiligheidsschakelaars niet manueel.
3. Zuig geen grote of scherpe voorwerpen op. Dit zou de stofzuiger kunnen beschadigen.

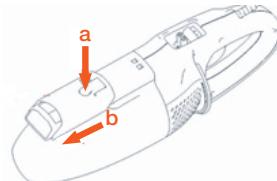
- Zuig geen fijne stofdeeltjes, met name van gips of cement op, aangezien deze deeltjes ervoor kunnen zorgen dat de filter blokkeert.

Gebruik van de handstofzuiger

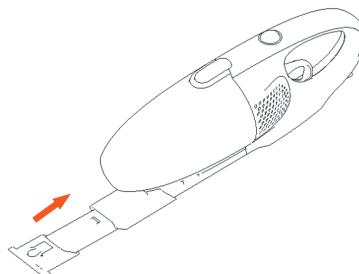
- Om de handstofzuiger van de basis te verwijderen, moet u de hendel naar boven trekken.



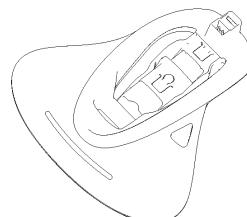
- Om de platte zuigmond te gebruiken, drukt u op de knop (a) en vouwt u de zuigmond uit (b).



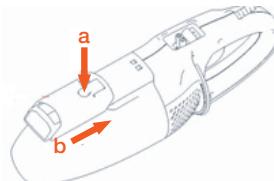
- Voor bepaalde handelingen is de kleine 2-in-1 borstel zeer handig. Het volstaat dan om het uiteinde van de platte zuigmond te fixeren.



- Als u klaar bent, moet u de kleine 2-in-1 borstel losmaken van de zuigmond en hem vervolgens in de speciale uitsparing in de basis stoppen.



5. Druk op de knop op de platte zuigmond (a) en verwijder hem vervolgens (b).

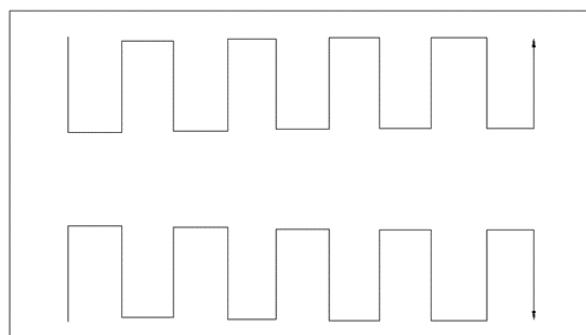


Aanbevelingen voor de reiniging van uw matras en/of bed

Om ervoor te zorgen dat de UV-lamp zo efficiënt mogelijk werkt tegen huisstofmijt en bacteriën, is het belangrijk dat de zone voldoende lang wordt blootgesteld het licht van de UV-lamp.

Gelieve de volgende aanbevelingen na te leven:

1. Het is aangeraden om te beginnen op een hoek van de matras.
2. Plaats het apparaat in vlakke positie op het te reinigen oppervlak.
3. Om de UV-lamp te doen branden, moeten de drie veiligheidsschakelaars rechtstreeks contact maken met het te reinigen oppervlak.
4. Verplaats het apparaat in een soepele en gelijkmatige beweging.
5. Om ervoor te zorgen dat de matras volledig wordt gereinigd, moet u de stappen in onderstaande schema's volgen.



6. Voor tweepersoonsbedden is het aangeraden om één kant per keer te doen.
7. Verplaats de stofzuiger aan een lagere snelheid, namelijk 20 seconden per meter en herhaal de handeling drie keer.
8. Reinig bij voorkeur beide kanten van de matras.

9. Voor het dekbed en de kussens geldt dezelfde werkwijze.

10. **Matrassen die al eerder werden gebruikt**, moeten gedurende de eerste 7 dagen dagelijks worden gereinigd en vervolgens één keer per maand. Voor **nieuwe matrassen** volstaat één reinigingsbeurt per maand.

11. Volg dezelfde instructies voor tapijt.

reiniging en onderhoud

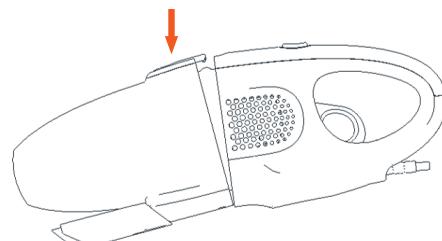
Stofreservoir en filter

Personen met allergieën: als u het stofreservoir van uw stofzuiger leegt, is blootstelling aan stof nagenoeg onvermijdelijk.

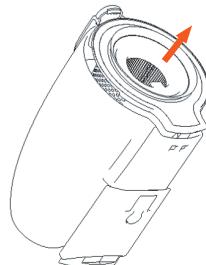
Om dit risico op blootstelling te beperken, moet u het stofreservoir volledig bedekken met een zak voordat u het leegt. Verwijder het geleegde reservoir en sluit de zak vervolgens zo snel mogelijk hermetisch af. Gooi de zak vervolgens onmiddellijk in de vuilnisbak. We raden u aan om wegwerpkleding en een stofmasker te dragen als u het stofreservoir van uw stofzuiger leegt. Indien mogelijk moet een persoon zonder allergieën vragen om het stofreservoir te legen.

Het is belangrijk om het stofreservoir regelmatig te legen en de filter regelmatig te reinigen om ervoor te zorgen dat het apparaat efficiënt blijft werken. Idealiter leegt u het reservoir en reinigt u de filter na ieder gebruik.

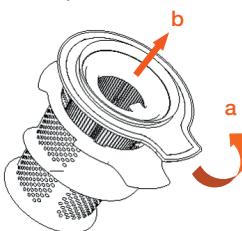
1. Koppel de handstofzuiger los van de voeding en haal hem uit de basis van het apparaat door de hendel naar boven te trekken.
2. Druk op de ontgrendelingsknop van het stofreservoir om het stofreservoir om het compartiment van het apparaat van het apparaat te verwijderen.



3. Trek de filterassemblage naar buiten toe en leeg het stofreservoir in een vuilnisbak.



4. Draai de HEPA-filter tegen de wijzers van de klok in (a) en verwijder hem (b).

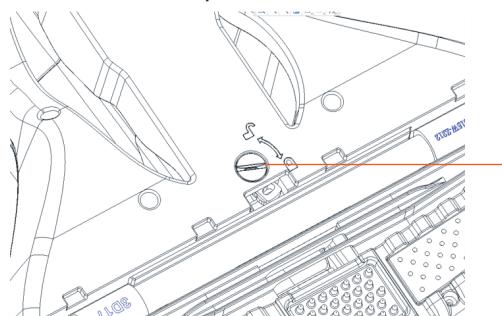


5. Zet hem opnieuw in elkaar in omgekeerde volgorde.

Reiniging van de UV-lamp

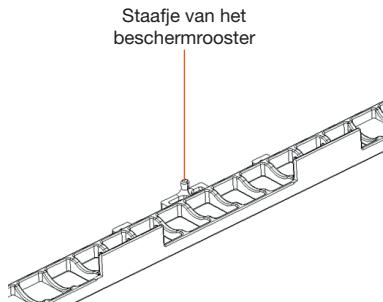
Tijdens het gebruik komt er stof op de UV-lamp, waardoor de doeltreffendheid vermindert. Het is daarom van essentieel belang om de lamp regelmatig te reinigen.

1. Haal het beschermrooster van de UV-lamp onderaan de basis door de knop te ontgrendelen met behulp van een muntstuk.



Gebruik een muntstuk of ander hulpmiddel om het te ontgrendelen.

- Gebruik een zachte doek om al het stof of vuil van de UV-lamp te verwijderen.
- Zet het beschermerrooster opnieuw op de UV-lamp.

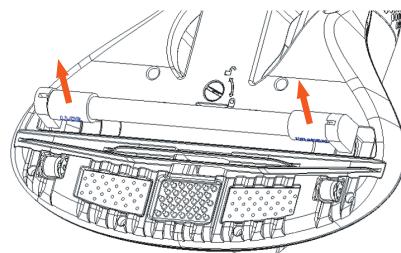


Vervanging van de UV-lamp

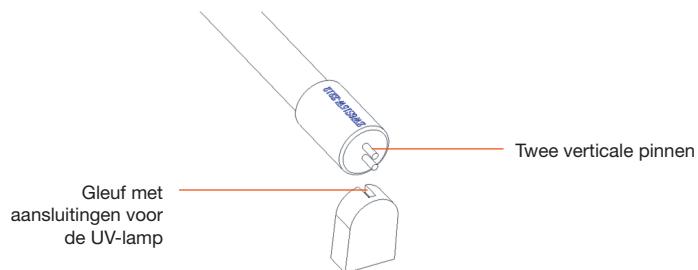
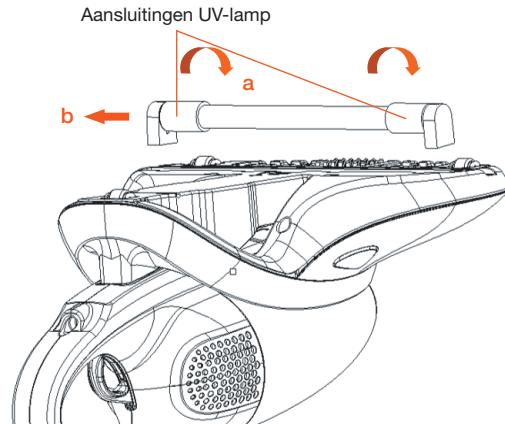
Voordat u de UV-lamp vervangt, moet u controleren of de stofzuiger is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact werd getrokken.

De standaard levensduur van de lamp in normale gebruiksomstandigheden bedraagt 2 tot 3 jaar.

- Haal het beschermerrooster van de lamp onderaan de basis en volg hiervoor de gedetailleerde instructies in de sectie "Reiniging van de UV-lamp".
- Haal de UV-lamp uit het apparaat.



3. Druk de lampconnectoren in en draai de lamp vervolgens 90° in de richting (a). Trek de lamp vervolgens richting (b) (identieke instructies voor de andere kant).



Zet het beschermrooster van de UV-lamp opnieuw op zijn plek en volg hiervoor de gedetailleerde instructies in de sectie “Reiniging van de UV-lamp”.

probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Beperkte zuigkracht	Verstopte filter Stofreservoir vol	Reinig de filter Leeg het stofreservoir
De UV-lamp werkt niet	De handstofzuiger is niet correct bevestigd aan de basis De veiligheidsschakelaars maken niet allemaal contact met het te reinigen oppervlak	Zorg ervoor dat de handstofzuiger stevig is bevestigd De UV-lamp gaat enkel branden als de drie sensoren rechtstreeks contact maken met het te reinigen oppervlak
Het apparaat werkt niet	Als de temperatuur van de motor stijgt tot 105 graden, zal de thermostaat in werking treden en wordt het apparaat tijdelijk uitgeschakeld	Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. U kan het apparaat opnieuw gebruiken na 30 minuten





Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit Ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met ender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Verbänden bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huishouden weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggestort worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarrborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel

Art. 8009337
Ref. EAMAT 1

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

